

32002L0096

L 37/24

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

13.2.2003

**ID-DIRETTIVA 2002/96/KE TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
tas-27 ta' Jannar 2003
dwar skart ta' taghmir elettriku u elettroniku (WEEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 175(1) miġjub fih,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽²⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni ⁽³⁾,

Huma u jaġixxu bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 251 tat-Trattat fid-dawl tat-test kongunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni fit-8 ta' Novembru 2002 ⁽⁴⁾,

Billi:

- (1) L-ghanijiet tal-politika ambjentali tal-Komunità huma, partikolarment, li jippriservaw, jipproteġu u jtejbju l-kwalità ta' l-ambjent, jipproteġu s-saħħa tal-bniedem u jutilizzaw risorsi naturali b'mod prudenti u raġonevoli. Dik il-politika hija bbażata fuq il-prinċipju prekawzjonali u prinċipji li azzjoni prekawzjonali għandha tittiehed, li hsara ambjentali għandha bhala prlorità tiġi ratifikata fis-sors u li min iniggeż għandu jhallas.
- (2) Il-programm tal-Komunità ta' politika u azzjoni f'relazzjoni ma' l-ambjent u żvilupp sostenibbli (Il-Hames Programm ta' Azzjoni Ambjentali) ⁽⁵⁾ jiddikjara li l-ksib ta' żvilupp sostenibbli jsejjah għal bdil sinifikanti f'mudelli korrenti ta' żvilupp, produzzjoni, konsum u imġiba u avukati, fost oħrajn, it-tnaqqis ta' konsum mohli ta' risorsi naturali u l-prevenzjoni ta' tniġġiż. Isemmi skart ta' taghmir elettriku u elettroniku (WEEE) bhala wiehed mill-erji mmirati li jridu jiġu rregolati, bil-hsieb ta' l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' prevenzjoni, irkupru u rimi/querda sigura ta' l-iskart.
- (3) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' Lulju 1996 dwar revizzjoni ta' l-istrateġija tal-Komunità għal tmexxija ta' l-iskart tiddikjara li, fejn il-ġenerazzjoni ta' l-iskart ma jistax jiġi evitat, għandu jiġu użat mill-ġdid jew irkuprat għall-materjal jew l-enerġija tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU C 365 E, tad-19.12.2000 pġ. 184 u ĠU C 240 E, tat-28.8.2001, pġ. 298.

⁽²⁾ ĠU C 116, ta' l-20.4.2001, pġ. 38.

⁽³⁾ ĠU C 148, tat-18.5.2001, pġ. 1.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Mejju 2001 (ĠU C 34 E tas-7.2.2002, pġ. 115), Posizzjoni Komuni tal-Kunsill ta' l-4 ta' Diċembru 2001 (ĠU C 110 E tas-7.5.2002, pġ. 1) u d-Deciżjoni tal-Parlament Ewropew ta' l-10 ta' April 2002 (għandha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali). Id-Deciżjoni tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2002 u d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2002.

⁽⁵⁾ ĠU C 138, tas-17.5.1993, pġ. 5.

- (4) Il-Kunsill fir-Riżoluzzjoni tiegħu ta' l-24 ta' Frar 1997 dwar strateġija Komunitarja għal tmexxija ta' l-iskart ⁽⁶⁾ insista fuq il-htieġa li jitmexxa 'l quddiem irkupru ta' l-iskart bil-hsieb li titnaqqas il-kwantità ta' l-iskart għar-rimi/querda u s-salvagwardjar ta' risorsi naturali, partikolarment permezz ta' użu mill-ġdid, riciklaġġ, *composting* u rkupru ta' enerġija minn skart u għaraf li l-għażla ta' għażliet f'kull każ partikolari jrid iqis effetti ambjentali u ekonomiċi imma li sakemm isir progress xjentifiku u teknologiku u analiżi ta' cikli tal-hajja huma żviluppanti aktar, użu mill-ġdid u rkupru ta' materjal għandhom jitqiesu preferibbilment fejn u sakemm ikunu l-aħjar għażliet ambjentali. Il-Kunsill stieden ukoll lill-Kummissjoni biex tiżviluppa, malli jkun possibbli, segwiment xieraq għall-proġetti tal-*waste streams programme* ta' prijorità, inkluż WEEE.

- (5) Il-Parlament Ewropew, fir-Riżoluzzjoni tiegħu ta' l-14 ta' Novembru 1996 ⁽⁷⁾, staqsa lill-Kummissjoni biex tippreżenta proposti għal Direttivi dwar numru ta' *waste streams* ta' prijorità, inkluż skart ta' l-elettriku u elettroniku, u biex tibbaża proposti bhall dawn fuq il-prinċipju ta' responsabbiltà tal-produttur. Il-Parlament Ewropew, fl-istess Riżoluzzjoni, jitlob lill-Kunsill u lill-Kummissjoni biex iressqu proposti biex jitnaqqas il-volum ta' l-iskart.

- (6) Id-Direttiva tal-Kunsill 75/422/KEE tal-15 ta' Lulju 1975 dwar l-iskart ⁽⁸⁾ tipprovdli li regoli speċifiċi għal waqtiet partikolari jew li jissupplimentaw dawk tad-Direttiva 75/422/KEE dwar it-tmexxija ta' kategoriji partikolari ta' l-iskart jistgħu jiġu preskritti permezz ta' Direttivi individwali.

- (7) L-ammont ta' WEEE iġġenerat fil-Komunità qiegħed jikber b'mod mghaġġel. Il-kontenut ta' komponenti ta' riskju f'taghmir ta' l-elettriku u elettroniku (TEE) huwa ta' interess prinċipali matul il-fażi ta' tmexxija ta' l-iskart u r-riciklaġġ ta' WEEE mhuwiex qiegħed jitwettagħ b'mod suffiċjenti.

- (8) L-ghan tat-titjib tat-tmexxija ta' WEEE ma jistax jinkiseb effettivament mill-Istati Membri li jaġixxu b'mod individwali. Partikolarment, applikazzjonijiet nazzjonali differenti tal-prinċipju ta' responsabbiltà tal-produttur jistgħu jwasslu għal disparitajiet sostanzjali fil-piż finanzjarju fuq operaturi ekonomiċi. Politika nazzjonali differenti dwar it-tmexxija ta' WEEE tfixkel l-effettività ta' politika ta' riciklaġġ. Għal dik ir-raġuni l-kriterji essenzjali għandhom jiġu preskritti fil-livell tal-Komunità.

⁽⁶⁾ ĠU C 76, tal-11.3.1997, pġ. 1.

⁽⁷⁾ ĠU C 362, tat-2.12.1996, pġ. 241.

⁽⁸⁾ ĠU L 194, tal-25.7.1975, pġ. 47. Id-Direttiva kif l-aħhar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 96/350/KE (ĠU L 135, tas-6.6.1996, pġ. 32).

- (9) Id-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva għandhom japplikaw għal prodotti u produtturi irrispettivament mill-metodu ta' teknika ta' bejgħ, inkluż bejgħ minn distanza u elettroniku. F'dan il-każ l-obbligazzjonijiet ta' produtturi u distributuri li qed jużaw kanali ta' bejgħ minn distanza u elettroniku għandhom, safejn ikun prattikabbli, jieħdu l-istess forma u għandhom jiġu infurzati bl-istess mod sabiex jiġi evitat li kanali oħra ta' distribuzzjoni ikollhom iġorru l-ispejjeż tad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva li għandha x'taqsam ma' WEEE li għalih inbiegħ it-tagħmir permezz ta' bejgħ minn distanza jew elettroniku.
- (10) Din id-Direttiva għandha tkopri t-tagħmir kollu ta' l-elettriku u elettroniku użati minn konsumaturi u tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku maħsub għall-użu professjonali. Din id-Direttiva għandha tgħodd mingħajr preġudizzjoni għal leġislazzjoni Komunitarja dwar htigijiet ta' sigurtà u ta' saħħa li jipproteġu l-atturi kollha f'kuntatt ma' WEEE kif ukoll leġislazzjoni dwar tmexxija ta' skart speċifiku Komunitarju, partikolarment id-Direttiva tal-Kunsill 91/157/KEE tat-18 ta' Marzu 1991 dwar batteriji u akkumulaturi li jikkontejnu sustanzi perikolużi ⁽¹⁾.
- (11) Id-Direttiva 91/157/KEE teħtieġ li tiġi riveduta kemm jista' jkun malajr, partikolarment fid-dawl ta' din id-Direttiva.
- (12) It-twaqqif, permezz ta' din id-Direttiva, ta' responsabbiltà tal-produttur huwa wiehed mill-mezzi li jinkoraġġixxu d-disinn u l-produzzjoni ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jqisu b'mod shiħ u jiffacilitaw it-tiswija, possibbilment l-upgrading, l-użu mill-ġdid, iż-żarmar u r-riċiklaġġ tagħhom.
- (13) Sabiex jiggarrantixxu s-sigurtà u s-saħħa ta' personal tad-distributuri involuti fir-ritorn u l-immaniġġjar ta' WEEE, l-Istati Membri għandhom, bi qbil ma' leġislazzjoni nazzjonali u Komunitarja dwar htigijiet ta' sigurtà u ta' saħħa, jiddeterminaw il-kondizzjonijiet skond liema ritorni jistgħu jiġu rrifutati minn distributuri.
- (14) qL-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu d-disinn u l-produzzjoni ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jqisu u jiffacilitaw żarmar u rkupru, partikolarment l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' WEEE, il-komponenti u l-materjali tagħhom. Produtturi m'għandhomx jipprevjenu, permezz ta' karatteristiċi speċifiċi ta' disinn jew proċessi ta' fabbrikazzjoni, li jerġa' jintuża WEEE, minbarra jekk karatteristiċi speċifiċi ta' disinn jew proċessi ta' fabbrikazzjoni jipprezentaw vantaġġi li jirbħu, per eżempju rigward il-protezzjoni tal-htigijiet ta' l-ambjent u/jew ta' sigurtà.
- (15) Ġbir separat huwa l-kondizzjoni minn qabel biex jiġu żgurat trattament speċifiku u r-riċiklaġġ ta' WEEE u huwa meħtieġ biex jiġi akkwistat il-livell magħżul ta' protezzjoni ta' saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent fil-Komunità. Konsumaturi jridu jikkontribwixxu attivament għas-suċċess ta' ġbir bħal dan u għandhom jiġu inkoraġġiti biex jirritornaw il-WEEE. Għal dan il-għan, faċilitajiet konvenjenti għandhom jitwaqqfu għar-ritorn tal-WEEE, inklużi punti pubbliċi ta' ġbir, fejn djar privati għandhom ikunu jistgħu jirritornaw l-iskart tagħhom għall-inqas mingħajr hlas.
- (16) Sabiex jinkiseb il-livell magħżul ta' protezzjoni u ta' għanijiet ambjentali armonizzati tal-Komunità, l-Istati Membri għandhom jadottaw miżuri xierqa biex jimminimizzaw ir-rimi/querda ta' WEEE bħala skart municipali mhux magħżul u biex jinkiseb livell għoli ta' ġbir separat ta' WEEE. Sabiex jiġi żgurat li l-Istati Membri iħabirku biex iwaqqfu skemi ta' ġbir effiċjenti, għandhom jinhteġu li jiksbu livell għoli ta' ġbir ta' WEEE minn djar privati.
- (17) Trattament speċifiku għal WEEE huwa indispensabbli sabiex jiġi evitat it-tixrid ta' oġġetti li jikkaguna tniġġiz ġol-materjal riċiklat jew *gol-waste stream*. Trattament bħal dan huwa l-mezz l-aktar effettiv biex tiġi żgurata konformità mal-livell magħżul ta' protezzjoni ta' l-ambjent tal-Komunità. Kull stabbiliment jew impriża li twettaq operati ta' riċiklaġġ u ta' trattament għandha tikkonforma ma' livelli stabbiliti minimi li jipprevjenu impatti ambjentali negattivi assoċjati mat-trattament ta' WEEE. L-aħjar metodi ta' teknika ta' trattament, irkupru u ta' riċiklaġġ disponibbli għandhom jintużaw basta li jiżguraw s-saħħa tal-bniedem u protezzjoni ambjentali għolja. L-aħjar metodi ta' teknika ta' trattament, rkupru u ta' riċiklaġġ disponibbli jistgħu jiġu definiti aktar bi qbil mal-proċeduri tad-Direttiva 96/61/KE.
- (18) Fejn xieraq, prijorita għandha tingħata lill-użu mill-ġdid ta' WEEE u l-komponenti tiegħu, sotto-assemblei u oġġetti li jinhlew. Fejn użu mill-ġdid mhuwiex preferibbli, il-WEEE miġbur separatament għandu jintbagħat għall-irkupru, li matul il-kors tiegħu għandu jinkiseb livell għoli ta' riċiklaġġ u rkupru. B'zieda ma' dan, produtturi għandhom jiġu inkoraġġiti biex jintegraw materjal riċiklat f'tagħmir ġdid.
- (19) Prinċipji bażiċi rigward il-finanzjament ta' tmexxija ta' WEEE jridu jtfasslu fil-livell tal-Komunità u skemi ta' finanzjament iridu jikkontribwixxu għal rati għoljin ta' ġbir kif ukoll għall-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' responsabbiltà tal-produttur.
- (20) Utenti ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku minn djar privati għandu jkollhom il-possibbiltà li jirritornaw il-WEEE għall-inqas mingħajr hlas. Produtturi għandhom għalhekk jiffinanzjaw ġbir minn faċilitajiet ta' ġbir, u t-trattament, l-irkupru u r-rimi/querda ta' WEEE. Sabiex jingħata effett massimu lill-kunċett ta' responsabbiltà tal-produttur, kull produttur għandu jkun responsabbli għall-finanzjament tat-tmexxija ta' l-iskart mill-prodotti tiegħu stess. Il-produttur għandu jkun jista' jagħżel li jwettaq din l-obbligazzjoni jew individwalment jew billi jingħaqad ma' skema kollettiva. Meta johroġ prodott fis-suq, kull produttur għandu jipprovdi garanzija finanzjarja biex jipprevjieni li spejjeż għat-tmexxija ta' WEEE minn prodotti orfni jagħgu fuq is-soċjetà jew fuq il-bqija tal-produtturi. Ir-responsabbiltà għall-finanzjament tat-tmexxija ta' skart storiku għandu jinqasam mill-produtturi eżistenti kollha fi skemi ta' finanzjament kollettivi li għalihom il-produtturi kollha, li jeżistu fis-suq meta jseħhu l-ispejjeż,

(1) ĠU L 78, tas-26.3.1991, pġ. 38. Direttiva kif emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 98/101/KE (ĠU L 1, tal-5.1.1999, pġ. 1).

jikkontribwixxu proporzjonalment. Skemi ta' finanzjament kollettivi m'għandux ikollhom l-effett li jeskludu produtturi *niche* u ta' volume-baxx, importaturi u entranti godda. Għal perjodu transizzjonali, produtturi għandhom jithallew juru xerrejja, fuq bażi volontarju fil-hin tal-bejgħ ta' prodotti godda, l-ispejjeż taż ġbir, trattament u rimi/querda b'mod ambjentali sod ta' skart storiku. Produtturi li qed jagħmlu użu minn din id-disposizzjoni għandhom jiżguraw li l-ispejjeż imsemmija ma jaqbżux l-ispejjeż attwali miġrura.

(21) Tagħrif lill-utenti dwar il-htieġa li ma jintremiex WEEE bhala skart municiċipali mhux magħżul u biex jingabar WEEE b'mod separat, u dwar is-sistemi ta' ġbir u r-rwol taħghom fit-tmexxija ta' WEEE, huwa indispensabbli għas-suċċess ta' ġbir ta' WEEE. Tagħrif bħal dan jimplika l-immarkar kif suppost ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jista' jispicċa flaned taż-żibel jew mezzu simili ta' ġbir ta' skart municiċipali.

(22) Tagħrif dwar l-identifikazzjoni ta' komponent u materjal li jrid jiġi pprovdut minn produtturi huwa importanti biex tiġi ffaċilitata t-tmexxija, u partikolarment it-trattament u l-irkupru/riċiklaġġ, ta' WEEE.

(23) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-infrastruttura ta' spezzjoni u mmonitorjar tippermetti li l-implimentazzjoni kif suppost ta' din id-Direttiva tiġi vverifikata, wara li jikkunsidraw, fost hwejjeġ ohra, ir-Rakkomandazzjoni 2001/331/KE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill ta' l-4 ta' April 2001 li tipprowdi għal kriterji minimi għal spezzjonijiet ambjentali fl-Istati Membri ⁽¹⁾.

(24) Tagħrif dwar l-użin jew, jekk dan mhux possibbli, in-numri ta' oġġetti ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku mahruġa fis-suq fil-Komunità u r-rati ta' ġbir, użu mill-ġdid (inkluż sa fejn huwa possibbli użu mill-ġdid ta' strumenti shaħ), irkupru/riċiklaġġ u esportazzjoni ta' WEEE miġbur bi qbil ma' din id-Direttiva huwa meħtieġ li jiġi mmonitorjat il-ksib ta' l-għanijiet ta' din id-Direttiva.

(25) L-Istati Membri jistgħu jagħżlu li jimplementaw ċerti disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva permezz ta' ftehim bejn l-awtoritajiet kompetenti u s-setturi ekonomiċi kkonċernati basta li jintlahqu htigijiet partikolari.

(26) L-addattament għal progress xjentifiku u tekniku ta' ċerti disposizzjonijiet tad-Direttiva, il-lista ta' prodotti li jidhlu taħt il-kategoriji ddikjarati fl-Anness IA, it-trattament

selettiv għal materjali u komponenti ta' WEEE, il-htigijiet tekniċi għall-ħażna u t-trattament ta' WEEE u s-simbolu ta' l-immarkar ta' TEE għandhom jiġu effettwati mill-Kummissjoni skond proċedura tal-kumitat.

(27) Il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva għandhom jiġu adottati bi qbil mad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 Ġunju 1999 li tippreskrivi l-proċeduri għall-eżerċizzju ta' l-implimentazzjoni ta' poteri mogħtija lill-Kummissjoni ⁽²⁾ 2.

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Għanijiet

L-għan ta' din id-Direttiva huwa, bhala l-ewwel prijorità, il-prevenzjoni ta' skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku (WEEE), u b'żieda ma' dan, l-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ u forom ohra ta' rkupru ta' skart bħal dan biex jintnaqqas ir-rimi/querda ta' skart. Tfitteż ukoll li ttejjeb il-qadi ambjentali ta' l-operaturi kollha involuti fiċ-ċiklu tal-hajja ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku, per eżempju produtturi, distributuri u konsumaturi u partikolarment dawk l-operaturi involuti direttament fit-trattament ta' skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għal tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jidhol taħt il-kategoriji ddikjarati fl-Anness IA basta li t-tagħmir ikkonċernat mhux parti minn tip iehor ta' tagħmir li ma jidholx fl-iskop ta' din id-Direttiva. L-Anness IB jikkontjeni lista ta' prodotti li jidhlu taħt il-kategoriji ddikjarati fl-Anness IA.

2. Din id-Direttiva għandha tapplika mingħajr preġudizzju għal leġislazzjoni Komunitarja dwar htigijiet ta' sigurtà u ta' saħħa u leġislazzjoni Komunitarja speċifika dwar tmexxija ta' l-iskart.

3. Tagħmir li huwa konness mal-protezzjoni ta' l-interessi essenzjali tas-sigurtà ta' Stati Membri, armi tan-nar, munizzjon u materjal tal-gwerra għandhom jiġu esklużi minn din id-Direttiva. Dan, madanakollu, ma japplikax għal prodotti li mhux mahsuba għal għanijiet speċifikament militari.

⁽¹⁾ ĠU L 118, tas-27.4.2001, pġ. 41.

⁽²⁾ ĠU L 184, tas-17.7.1999, pġ. 23.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-għanijiet ta' din id-Direttiva għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku" jew "TEE" ifisser tagħmir li huwa dipendenti fuq kurrenti ta' l-elettriku jew *electromagnetic fields* sabiex jaħdem sew u tagħmir għall-ġenerazzjoni, it-trasferiment u l-kejl ta' kurrenti u *fields* bħal dawn li jidhol taħt il-kategoriji ddikjarati fl-Anness IA u disinjat għall-użu ma' *rating* ta' vultaġġ li ma jaqbiżx l-1 000 Volt għal *alternating current* u 1 500 Volt għal kurrent dirett;
- (b) "skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku" jew "WEEE" ifisser tagħmir ta' l-elettriku jew elettroniku li huwa skart fit-tifsira ta' l-Artikolu 1(a) tad-Direttiva 75/442/EEC, inklużi l-komponenti kollha, sotto-assemblei u oġġetti li jinhlaw li huma parti mill-prodott fil-waqt meta jintremew;
- (ċ) "prevenzjoni" tfisser miżuri mmirati lejn it-tnaqqis tal-kwantita u l-hsara lill-ambjent ta' WEEE u materjali u sustanzi li jinstabu fih;
- (d) "użu mill-ġdid" ifisser kull operat li permezz tiegħu WEEE jew komponenti tiegħu jintużaw għall-istess għan li għalih ġew mahluqa, inkluż l-użu kontinwu tat-tagħmir jew komponenti tiegħu li jiġu ritornati fil-punti ta' ġbir, distributuri, dawk li jirriċiklaw jew fabbrikanti;
- (e) "riċiklaġġ" ifisser il-proċessar mill-ġdid f'proċess ta' produzzjoni tal-materjali ta' l-iskart għall-għan oriġinali jew għal għanijiet oħra, imma minbarra rkupru ta' enerġija li tfisser l-użu ta' skart kombustibbli bħala mezz ta' ġenerazzjoni ta' enerġija permezz ta' incinerazzjoni diretta bi skart iehor jew minghajru imma bl-irkupru tas-shana;
- (f) "rkupru" ifisser xi wiehed mill-operati applikabbli pprovduti fl-Anness IIB mad-Direttiva 75/442/KEE;
- (g) "rimi/querda" ifisser xi wiehed mill-operati applikabbli pprovduti fl-Anness IIB mad-Direttiva 75/442/KEE;
- (h) "trattament" ifisser kull attività wara li l-WEEE ikun ġie mgħoddi lil faċilità oħra għal tnehhija ta' oġġetti ta' li jikkawgunaw t-tniġġiż (*depollution*), żarmar, tqattigh fi b'cejjeċ, rkupru jew thejjija għar-rimi/querda u kull operat iehor imwettaq għall-irkupru u/jew ir-rimi/querda tal-WEEE;
- (i) "produttur" ifisser kull persuna li, irrispettivament mill-metodu ta' teknika ta' bejgħ użata, inkluż permezz ta' komunikazzjoni minn distanza bi qbil mad-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill ta' l-20 ta' Mejju 1997 dwar il-protezzjoni ta' konsumaturi rigward kuntratti ta' distanza ⁽¹⁾:
- (i) jiffabbrika u jbiegħ tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku taħt l-isem patentat tiegħu,
- (ii) jerga' jbiegħ taħt l-isem patentat tiegħu tagħmir prodott minn fornituri oħrajn, waqt li wiehed li jbiegħ mill-ġdid ma jkunx meqjus bħala l-"produttur" jekk l-isem patentat tal-produttur jidher fuq it-tagħmir, kif ipprovdut f'sottopunt (i), jew

- (iii) jimporta jew jesporta tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku fuq bażi professjonali ġo Stat Membru iehor.

Kull minn jipprovdri esklussivament finanzjament skond xi ftehim ta' finanzjament m'għandux jiġi meqjus bħala "produttur" minbarra jekk huwa wkoll jaġixxi bħala produttur fit-tifsira ta' sottopunti (i) sa (iii);

- (j) "distributtur" ifisser kull persuna li tipprovdri tagħmir ta' l-elettriku jew elettroniku fuq bażi kummerċjali lill-parti li tkun se tużah;
- (k) "WEEE minn djar privati" ifisser WEEE li jiġi minn djar privati u minn sorsi kummerċjali, industrijali, istituzzjonali u sorsi oħra li, minhabba fin-natura u l-kwantità tiegħu, huwa simili għal dak ta' djar privati;
- (l) "sustanza jew thejjija perikoluza" tfisser kull sustanza jew thejjija li hija kunsidrata bħala perikoluza skond id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE ⁽²⁾ jew id-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (m) "ftehim ta' finanzjament" ifisser kull self, kiri b'self, kiri jew ftehim jew arrangament ta' bejgħ iddiferit li għandu x'jaqşam ma xi tagħmir kemm jekk it-termini ta' dak il-ftehim jew arrangament jew xi ftehim jew arrangament kollaterali jipprovdri li trasferiment ta' pussess ta' dak it-tagħmir se jsehh jew jista' jsehh u kemm jekk le.

Artikolu 4

Disinn ta' prodott

L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu d-disinn u l-produzzjoni ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jqisu u jiffacilitaw żarmar u rkupru, partikolarment l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' WEEE, il-komponenti u l-materjali tagħhom. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri xierqa sabiex produttur ma jipprevienux, permezz ta' karatteristiċi speċifiċi ta' disinn jew proċessi ta' fabbrikazzjoni, milli jerga' jintuża WEEE, minbarra jekk karatteristiċi speċifiċi ta' disinn jew proċessi ta' fabbrikazzjoni bħal dawn jipprezentaw vantaġġi li jirbhu, per eżempju rigward il-protezzjoni tal-ħtiġijiet ta' l-ambjent u/jew ta' sigurta.

Artikolu 5

Ġbir separat

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw miżuri xierqa sabiex inaqqsu r-rimi/querda ta' WEEE bħala skart muniċipali mhux magħżul u biex jinkiseb livell għoli ta' ġbir separat ta' WEEE.

⁽²⁾ ĠU C 196, tas-16.8.1967. pġ. 1. Id-Direttiva kif l-ahhar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2001/59/KE (ĠU L 225, tal-21.8.2001, pġ. 1).

⁽³⁾ ĠU L 200, tat-30.7.1999, pġ. 1. Direttiva kif emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2001/60/KE (ĠU L 226, tat-22.8.2001, pġ. 5).

⁽¹⁾ ĠU L 144, ta' l-4.6.1997, pġ. 19.

2. Għal WEEE minn djar privati, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li sat-13 ta' Awissu 2005:

- (a) jitwaqqfu sistemi li jippermettu lill-possessuri finali u distributuri li jirritornaw skart bħal dan għall-inqas mingħajr ħlas. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà u l-aċċessibbiltà ta' faċilitajiet meħtieġa għall-gbir waqt li jqisu partikolarment id-densità tal-popolazzjoni;
- (b) meta jipprovdu prodott ġdid, id-distributuri għandhom ikunu responsabbli biex jiżguraw li skart bħal dan jista' jiġi ritornat lid-distributur għall-inqas mingħajr ħlas fuq bażi ta' wiehed – wiehed sakemm it-tagħmir ikun ta' tip ekwivalenti u jkun aderixxa l-istess funzjonijiet tat-tagħmir provvdut. L-Istati Membri jistgħu jorogħu minn din id-dispożizzjoni basta jiżguraw li r-ritorn tal-WEEE mhux hawnhekk magħmul aktar diffiċli għall-possessur finali u basta li dawn is-sistemi jibqgħu mingħajr ħlas għall-possessur finali. L-Istati Membri li jagħmlu użu minn din id-dispożizzjoni għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni b'dan;
- (c) mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' (a) u (b), il-produtturi huma permessi li jwaqqfu u joperaw sistemi ta' ritorn lura individwali u/jew kollettivi għal-WEEE minn djar privati basta li dawn huma f'linja ma' l-għanijiet ta' din id-Direttiva;
- (d) wara li jikkunsidraw livelli stabbiliti nazzjonali u ta' saħħa u sigurtà Komunitarja, il-WEEE li jippreżenta riskju ta' saħħa u ta' sigurtà għall-personal minhabba fil-kontaminazzjoni jista' jiġi rrifjutat għar-ritorn skond (a) u (b). L-Istati Membri għandhom jagħmlu arranġamenti speċifiċi għal WEEE bħal dan.

L-Istati Membri jistgħu jipprovdu għal arranġamenti speċifiċi għar-ritorn ta' WEEE skond (a) u (b) jekk it-tagħmir ma jikkontenja il-komponenti essenzjali jew jekk it-tagħmir jikkontenja skart ieħor għajr WEEE.

3. Fil-każ ta' WEEE ieħor għajr WEEE minn djar privati, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 9, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li produtturi jew partijiet terzi li jaġixxu fisimhom jipprovdu għall-gbir ta' skart bħal dan.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-WEEE kollu miġbura skond il-paragrafi 1, 2 u 3 imsemmija fuq huwa ttrasportat lejn faċilitajiet ta' trattament awtorizzati skond l-Artikolu 6 minbarra jekk l-istrumenti jergħu jintużaw shaħ. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-użu mill-ġdid prevvist ma jwassalx għal ċirkumvenzjoni ta' din id-Direttiva, partikolarment rigward l-Artikoli 6 u 7. Il-gbir u t-trasport ta' WEEE miġbur separatament għandu jitwettaq b'mod li jottimizza l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' dawk il-komponenti jew strumenti shaħ li jistgħu jergħu jintużaw jew jiġu rriciklati.

5. Mingħajr preġudizzju għal paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li sal-31 ta' Diċembru 2006 l-aktar tard tinkiseb rata ta' gbir separat ta' mill-inqas erba' kilogrammi bħala medja kull abitant kull sena ta' WEEE minn djar privati.

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, huma u jaġixxu fuq proposta mill-Kummissjoni u huma u jqisu esperjenza teknika u ekonomika fl-Istati Membri, għandhom jistabbilixxu mira mandatorja sal-31 ta' Diċembru 2008. Dan jista' jieh u l-forma ta' persentaġġ tal-kwantitajiet ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jinbiegħ lid-djar privati fis-snin ta' qabel.

Artikolu 6

Trattament

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li produtturi jew partijiet terzi li jaġixxu fisimhom, bi qbil mal-leġislazzjoni Komunitarja, iwaqqfu sistemi li jipprovdu għat-trattament ta' WEEE bl-użu ta' l-aħjar metodi ta' teknika disponibbli ta' trattament, irkupru u riċiklaġġ. Is-sistemi jistgħu jitwaqqfu minn produtturi individwali u/jew kollettivament. Biex tiġi żgurata konformità ma' l-Artikolu 4 tad-Direttiva 75/442/KEE, it-trattament għandu, bħala minimu, jinkludi t-tnehhija tal-fluwidi kollha u trattament selettiv bi qbil ma' l-Anness II ma' din id-Direttiva.

Teknoloġijiet oħra ta' trattament li jiżguraw għall-inqas l-istess livell ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent jistgħu jiġu introdotti fl-Anness II skond il-proċedura riferita fl-Artikolu 14(2).

Għall-għanijiet ta' protezzjoni ambjentali, l-Istati Membri jistgħu jwaqqfu livelli stabbiliti minimi ta' kwalità għat-trattament ta' WEEE miġbura. L-Istati Membri li jagħzlu livelli stabbiliti ta' kwalità bħal dawn għandhom jgħarrfu bihom lill-Kummissjoni, li għandha tippubblika dawn il-livelli stabbiliti.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull stabbiliment jew impriza li twettaq operati ta' trattament jikseb permess mill-awtoritajiet kompetenti, f'konformità ma' l-Artikoli 9 u 10 tad-Direttiva 75/442/KEE.

Id-deroga mill-htieġa tal-permess riferita fl-Artikolu 11(1)(b) tad-Direttiva 75/442/KEE tista' tapplika għal operati ta' rkupru li jikkoncernaw l-WEEE jekk spezzjoni tkun twettqet mill-awtoritajiet kompetenti qabel ir-reġistrazzjoni sabiex jiżguraw konformità ma' l-Artikolu 4 tad-Direttiva 75/442/KEE.

L-ispezzjoni għandha tivverifika:

- (a) it-tip u l-kwantitajiet ta' skart li jrid jiġi ttrattat;
- (b) il-htigijiet tekniċi ġenerali li jridu jitwettqu;
- (c) il-prekawzjonijiet ta' sigurtà li jridu jittiehdu.

L-ispezzjoni għandha titwettaq mill-inqas darba f'sena u r-riżultati għandhom jiġu kkomunikati mill-Istati Membri lill-Kummissjoni.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull stabbiliment jew impriza li twettaq l-operati ta' trattament taħzen u titrat WEEE f'konformità mal-htigijiet tekniċi ddikjarati fl-Anness III.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-permess jew ir-registrazzjoni riferiti fil-paragrafu 2 jinkludu l-kondizzjonijiet kollha meħtieġa f'konformità mal-htigijiet ta' paragrafi 1 u 3 u għall-ksib ta' miri ta' rkupru dikjarati fl-Artikolu 7.

5. L-operat ta' trattament jista' jsir ukoll barra mill-Istat Membru rispettiv jew mill-Komunità basta li t-tagħbija bil-baħar ta' WEEE hija f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 ta' l-1 ta' Frar 1993 dwar is-sorveljanza u l-kontroll ta' tagħbija bil-baħar ta' skart fil-, ġol- u barra mill-Komunità Ewropea ⁽¹⁾.

Il-WEEE esportat barra mill-Komunità f'linja mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93, ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1420/1999 ⁽²⁾ tad-29 ta' April 1999 li jstabbilixxi r-regoli komuni u l-proċeduri li japplikaw għal tagħbija bil-baħar lejn ċerti pajjiżi li mhumiex fl-OECD ta' ċerti tipi ta' skart u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1547/1999 ⁽³⁾ tat-12 ta' Lulju 1999 li jstabbilixxi proċeduri ta' kontroll skond ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 li japplika għal tagħbija bil-baħar ta' ċerti tipi ta' skart lejn ċerti pajjiżi li għalihom id-Deciżjoni OECD C(92)39 finali ma tapplikax, għandu jgħodd biss għat-twertiq ta' obbligazzjonijiet u miri ta' l-Artikolu 7(1) u (2) ta' din id-Direttiva jekk l-esportatur ikun jista' jixhed li l-operat ta' rkupru, użu mill-ġdid u/jew riċiklaġġ ikun seħħ skond kondizzjonijiet li huma ekwivalenti għall-htigijiet ta' din id-Direttiva.

6. L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu stabbilimenti jew impriżi li jwettqu operati ta' trattament biex jintroduċu sistemi certifikati ta' tmexxija ambjentali bi qbil mar-Regolament (KE) Nru 761/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2001 li jippermettu partecipazzjoni volontarja minn organizzazzjonijiet fi skema ta' tmexxija u l-awditjar Komunitarju ta' l-ambjent (EMAS) ⁽⁴⁾.

Artikolu 7

Irkupru

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li produtturi jew partijiet terzi li jaġixxu fisimhom iwaqqfu sistemi jew fuq bażi individwali jew kollettivi, bi qbil mal-leġislazzjoni Komunitarja, biex jipprovdu għall-irkupru ta' WEEE miġbur separatament bi qbil ma' l-Artikolu 5. L-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità lill-użu mill-ġdid ta' strumenti shaħ. Sad-data riferita fil-paragrafu 4, strumenti bħal dawn m'għandhomx jitqiesu għall-kalkolu tal-miri ddikjarati fil-paragrafu 2.

2. Huma u jqisu l-WEEE mibghuta għat-trattament bi qbil ma' l-Artikolu 6, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sal-31 ta' Diċembru 2006, il-produtturi jilhq u l-miri li ġejjin:

- (1) ĠU L 30, tas-6.2.1993, pġ. 1. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2557/2001 (ĠU L 349, tal-31.12.2001, pġ. 1).
- (2) ĠU L 166, ta' l-1.7.1999, pġ. 6. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2243/2001 (ĠU L 303, ta' l-20.11.2001, pġ. 11).
- (3) ĠU L 185, tas-17.7.1999, pġ. 19. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2243/2001.
- (4) ĠU L 114, ta' l-24.4.2001, pġ. 1.

- (a) għal WEEE li jidhlu taħt kategoriji 1 u 10 ta' l-Anness IA,
- ir-rata ta' rkupru għandha tiżdied għal minimu ta' 80 % skond l-użin medju kull strument u
 - użu mill-ġdid u riċiklaġġ ta' komponent, materjal u sustanza għandu jiżdied sa minimu ta' 75 % skond l-użin medju kull strument;
- (b) għal WEEE li jidhlu taħt kategoriji 3 u 4 ta' l-Anness IA,
- ir-rata ta' rkupru għandha tiżdied għal minimu ta' 75 % skond l-użin medju kull strument, u
 - użu mill-ġdid u riċiklaġġ ta' komponent, materjal u sustanza għandu jiżdied sa minimu ta' 65 % skond l-użin medju kull strument;
- (c) għal WEEE li jidhlu taħt kategoriji 2, 5, 6, 7 u 9 ta' l-Anness IA,
- ir-rata ta' rkupru għandha tiżdied għal minimu ta' 70 % skond l-użin medju kull strument, u
 - użu mill-ġdid u riċiklaġġ ta' komponent, materjal u sustanza għandu jiżdied sa minimu ta' 50 % skond l-użin medju kull strument;
- (d) għal lampi *discharge* tal-gass, ir-rata ta' użu mill-ġdid u riċiklaġġ ta' komponent, materjal u sustanza għandha tilhaq minimu ta' 80 % skond l-użin tal-lampi.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, għall-ghan li jiġu kalkolati dawn il-miri, produtturi jew partijiet terzi li jaġixxu fisimhom għandhom iżommu rekordji dwar il-massa ta' WEEE, il-komponenti, materjali jew sustanzi tagħhom meta jidhlu u joh-roġu mill-facilità tat-trattament u/jew meta jidhlu fil-facilità ta' rkupru jew riċiklaġġ.

Il-Kummissjoni għandha, bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 14(2), tistabbilixxi r-regoli dettaljati biex tiġi mmonitorjata konformità, inkluż speċifikazzjonijiet għal materjali, ta' l-Istati Membri bil-miri ddikjarati fil-paragrafu 2. Il-Kummissjoni għandha tissottometti din il-miżura sat-13 ta' Awissu 2004.

4. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, huma u jaġixxu skond proposta mill-Kummissjoni, għandhom jistabbilixxu miri ġodda għall-irkupru u l-użu mill-ġdid/riċiklaġġ, inkluż għall-użu mill-ġdid ta' strumenti shaħ kif ikun xieraq, u għall-prodotti li jidhlu taħt il-kategorija 8 ta' l-Anness IA, sal-31 ta' Diċembru 2008. Dan għandu jsir filwaqt li jitqiesu l-benefiċċji ambjentali ta' tagħmir ta' l-elettroniku u elettroniku li qed jintuza, bħalma hija effiċjenza mtejba ta' riżorsi li tirriżulta minn żviluppi fl-erji ta' materjali u teknoloġija. Għandu jitqies ukoll il-progress tekniku fl-użu mill-ġdid, l-irkupru u r-riċiklaġġ, ta' prodotti u materjali, u l-esperjenza ggwadanjata mill-Istati Membri u l-industrija.

5. L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu l-iżvilupp ta' teknoloġiji ta' rkupru, riċiklaġġ u trattament ġdid.

Artikolu 8

Finanzjament rigward WEEE minn djar privati

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sat-13 ta' Awissu 2005, produtturi jipprovdu għall-inqas għall-finanzjament tal-ġbir, it-trattament, l-irkupru u r-rimi/querda b'mod ambjentali sod ta' WEEE minn djar privati depożitati f'faċilitajiet ta' ġbir mwaqqfa skond l-Artikolu 5(2).

2. Għal prodotti li jinharġu fis-suq aktar tard mit-13 ta' Awissu 2005, kull produttur għandu jkun responsabbli għall-finanzjament ta' l-operati riferiti fil-paragrafu 1 li għandhom x'jaqsmu ma' l-iskart mill-prodotti tiegħu stess. Il-produttur għandu jagħżel li jwettaq din l-obbligazzjoni jew individwalment jew billi jingħaqad ma' skema kollettiva.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull produttur jipprovdi garanzija meta johroġ prodott fis-suq li turi li t-tmexxija tal-WEEE kollu se tiġi ffinanzjata u li l-produtturi jimmarkaw b'mod ċar il-prodotti tagħhom bi qbil ma' l-Artikolu 11(2). Din il-garanzija għandha tiżgura li l-operati riferiti fil-paragrafu 1 li għandhom x'jaqsmu ma' dan il-prodott se jiġu ffinanzjati. Il-garanzija tista' tiegħu l-forma ta' parteċipazzjoni mill-produttur fi skemi xierqa għall-finanzjament tat-tmexxija ta' WEEE, assigurazzjoni ta' riċiklaġġ jew kont tal-bank ibblokkat.

L-ispejjeż ta' ġbir, trattament u rimi/querda b'mod ambjentali sod m'għandhomx jintwerew separatament lil xerrejja fil-hin ta' bejgh ta' prodotti godda.

3. Ir-responsabbiltà għall-finanzjament ta' l-ispejjeż tat-tmexxija ta' WEEE minn prodotti maħruġa fis-suq qabel id-data riferita fil-paragrafu 1 (skart storiku) għandha tiġi pprovduta minn sistema waħda jew aktar li għaliha l-produtturi kollha, li jeżistu fis-suq meta jseħhu l-ispejjeż rispettivi, jikkontribwixxu porporzjonalment, per eżempju bi proporzjoni mas-sehem rispettiv tagħhom fis-suq skond it-tip ta' tagħmir.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li għal perjodu transizzjonali ta' tmien snin (10 snin għal kategorja 1 ta' l-Anness IA) wara d-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva, produtturi jithallew juru lix-xerrejja, fil-waqt tal-bejgh ta' prodotti godda, l-ispejjeż ta' ġbir, trattament u rimi/querda b'mod ambjentali sod. L-ispejjeż imsemmija m'għandhomx jaqzbu l-ispejjeż attwalment miġrura.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li produtturi li jipprovdu tagħmir ta' l-elettriku jew elettroniku permezz ta' komunikazzjoni minn distanza jikkonformaw ukoll mal-htigijiet ddikjarati f'dan l-Artikolu għat-tagħmir ipprovdut fl-Istat Membru fejn joqgħod ix-xerrej ta' dak it-tagħmir.

Artikolu 9

Finanzjament rigward WEEE minn utenti ohra għajr djar privati

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sat-13 ta' Awissu 2005, il-finanzjament ta' l-ispejjeż għall-ġbir, it-trattament, l-irkupru u

r-rimi/querda b'mod ambjentali sod ta' WEEE minn utenti ohra għajr djar privati minn prodotti li jinharġu fis-suq wara t-13 ta' Awissu 2005 irid jiġi pprovdut minn produtturi.

Għal WEEE minn prodotti li jinharġu fis-suq qabel it-13 ta' Awissu 2005 (skart storiku), il-finanzjament ta' l-ispejjeż tat-tmexxija għandhom jiġu pprovduti minn produtturi. L-Istati Membri jistgħu, bhala alternattiva, jiprovdu li utenti ohra għajr djar privati jsiru wkoll, parzjalment jew totalment, responsabbli għal dan il-finanzjament.

Produtturi u utenti ohra għajr djar privati jistgħu, mingħajr preġudizzju għal din id-Direttiva, jikkonkludu ftehim li jistipula metodi ohra ta' finanzjament.

Artikolu 10

Tagħrif għal utenti

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li utenti ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku fi djar privati jingħataw it-tagħrif mehtieg dwar:

- (a) il-htieġa li l-WEEE ma jiġix meqrud bhala skart municiċipali mhux magħżul u biex WEEE bhal dan jingabar separatament;
- (b) is-sistemi ta' ritorn u ġbir disponibbli għalihom;
- (c) l-irwol tagħhom fil-kontribuzzjoni lejn l-użu mill-ġdid, l-irkupru u r-riċiklaġġ ta' WEEE;
- (d) l-effetti potenzjali fuq l-ambjent u s-saħħa tal-bniedem bhala riżultat tal-preżenza ta' sustanzi ta' riskju f'tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku;
- (e) it-tifsira tas-simbolu muri fl-Anness IV.

2. L-Istati Membri għandhom jadottaw miżuri xierqa sabiex il-konsumaturi jipparteċipaw fil-ġbur ta' WEEE u jinkoraġġuhom sabiex jiffaċilitaw il-proċess ta' użu mill-ġdid, trattament u rku-pru.

3. Bil-hsieb li tiġi mminimizzata ir-rimi/querda ta' WEEE bhala skart municiċipali mhux magħżul u biex jiġi ffaċilitat il-ġbir separat tiegħu, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li produtturi jimmarkaw b'mod xieraq tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jinhareġ fis-suq wara t-13 ta' Awissu bis-simbolu muri fl-Anness IV. F'każijiet eċċezzjonali bhal dawn, fejn dan ikun mehtieg minhabba fid-daqs jew il-funzjoni tal-prodott, is-simbolu għandu jiġi stampat fuq il-pakkett, bl-istruzzjonijiet għall-użu u fuq il-pleġġ tat-tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku.

4. L-Istati Membri għandhom jinhtieġu li xi tagħrif jew it-tagħrif kollu riferiti f'paragrafi 1 u 3 għandu jiġi pprovdut mill-produtturi u/jew id-distributturi, p.e. fl-istruzzjonijiet għall-użu jew fil-punt tal-bejgh.

Artikolu 11

Tagħrif għal faċilitajiet ta' trattament

1. Sabiex jiġi f'daċilitat l-użu mill-ġdid u t-trattament korrett u ambjentalment sod ta' WEEE, inkluż il-manutezzjoni, *l-upgrade*, it-tagħmir mill-ġdid u r-riċiklaġġ, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li produtturi jipprovdu użu mill-ġdid u tagħrif ta' trattament għal kull tip ġdid ta' TEE li jinhareġ fis-suq fi żmien sena wara li t-tagħmir jinhareġ fis-suq. Dan it-tagħrif għandu jidentifika, safejn ikun meħtieġ minn ċentri ta' użu mill-ġdid, faċilitajiet ta' trattament u riċiklaġġ sabiex jikkonformaw mad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva, il-komponenti u l-materjali tat-TEE differenti, kif ukoll il-lokazzjoni ta' sustanzi perikolużi u thejijiet f'TEE. Għandu jsir disponibbli lil ċentri ta' użu mill-ġdid, faċilitajiet ta' trattament u riċiklaġġ minn produtturi ta' TEE fil-forma ta' manwali jew permezz ta' medja elettronika (p.e. CD-ROM, servizzi online)

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull produttur ta' xi strument ta' l-elettriku jew elettroniku li jinhareġ fis-suq wara t-13 ta' Awissu 2005 huwa identifikabbli b'mod ċar permezz ta' marka fuq l-istrument. Barra minn hekk, sabiex id-data li fiha l-istrument ikun inhareġ fis-suq tkun tista' tiġi stabbilita mingħajr dubju, marka fuq l-istrument għandha tispeċifika li dan ta' l-ahhar inhareġ wara t-13 ta' Awissu 2005. Il-Kummissjoni għandha tippromwovi t-thejija ta' livelli stabbiliti Ewropej għal dan il-ghan.

Artikolu 12

Tagħrif u rappurtaġġ

1. L-Istati Membri għandhom ifasslu regjistru ta' produtturi u jiġbru tagħrif, inklużi estimi sostanzjali, fuq bażi annwali dwar il-kwantitajiet u l-kategoriji ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jinhareġ fis-suq tagħhom, jiġi miġbur permezz tar-rotot kollha, użat mill-ġdid, irriċiklat u rkuprat fl-Istati Membri, u dwar skart miġbur li jiġi esportat, skond l-użin jew, jekk dan ma jkunx possibbli, skond in-numru.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li produtturi li jipprovdu tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku permezz ta' komunikazzjoni minn distanza jipprovdu tagħrif dwar il-konformità mal-htigijiet ta' l-Artikolu 8(4) u dwar il-kwantitajiet u l-kategoriji ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku li jinhareġ fis-suq ta' l-Istat Membru fejn joqgħod ix-xerrej ta' dak it-tagħmir.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-tagħrif meħtieġ jiġi trasmess lill-Kummissjoni fuq bażi ta' sentejn fi żmien 18-il xahar wara l-ahhar tal-perjodu kopert. L-ewwel sett ta' tagħrif għandu jkopri s-snin 2005 u 2006. It-tagħrif għandu jiġi pprovdut f'format li għandu jiġi stabbilit fi żmien sena wara d-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva bi qbil mal-proċedura riferita fl-Artikolu 14(2) bil-hsieb li jiġi stabbiliti *databases* dwar WEEE u t-trattament tiegħu.

L-Istati Membri għandhom jipprovdu għal skambju ta' tagħrif adegwat sabiex jikkonformaw ma' dan il-paragrafu, partikolarment għal operati ta' trattament kif riferit fl-Artikolu 6(5).

2. Mingħajr preġudizzju għall-htigijiet ta' paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jibagħtu rapport lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva f'intervalli ta' tliet snin. Ir-rapport għandu jiffassal fuq il-baży ta' kwestjonarju jew *outline* abbozzat mill-Kummissjoni bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/692/KEE tat-23 ta' Diċembru 1991 li tistandardizza u tirrazzjonalizza rapporti dwar l-implimentazzjoni ta' ċerti Direttivi li għandhom x'jaqsmu ma' l-ambjent ⁽¹⁾. Il-kwestjonarju jew *outline* għandhom jintbagħtu lill-Istati Membri sitt xhur wara l-bidu tal-perjodu kopert mir-rapport. Ir-rapport għandu jsir disponibbli lill-Kummissjoni fi żmien disa' xhur mit-tmiem tal-perjodu ta' tliet snin kopert minnu.

L-ewwel rapport ta' tliet snin għandu jkopri l-perjodu 2004 sa 2006.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva fi żmien disa' xhur wara li jiġu rċevuti r-rapporti mill-Istati Membri.

Artikolu 13

Addattament għal progress xjentifiku u tekniku

Kull emenda li hija meħtieġa sabiex jiġi adattat l-Artikolu 7(3), l-Anness IB, (partikolarment bil-hsieb li possibbilment jiġu miżjuda *luminaires* fi djar, bozoz tal-filament u prodotti *photovoltaic*, jiġifieri *solar panels*), l-Anness II (waqt li jitqiesu partikolarment żvilupp tekniċi godda għat-trattament ta' WEEE), u l-Annessi III u IV għall-progress xjentifiku u tekniku għandhom jiġu adottati bi qbil mal-proċedura riferita fl-Artikolu 14(2).

Qabel ma l-Annessi ma jiġu emendati il-Kummissjoni għandha fost hwejjeġ ohra tikkonsulta ma' produtturi ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku, riċiklaturi, operaturi ta' trattament u organizzazzjonijiet ambjentali u assoċjazzjonijiet ta' l-impjegati u konsumaturi.

Artikolu 14

Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġhuna mill-Kumitat imwaqqaf bl-Artikolu 18 tad-Direttiva 75/442/KEE.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, wara li jiġi kkunsidrat l-Artikolu 8 miġjub fih.

Il-perjodu ta' żmien preskrit fl-Artikolu 5(6) tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandu jkun ta' tliet xhur.

3. Il-Kumitat għandu jadotta r-regoli tiegħu ta' proċeduri.

(¹) ĠU L 377, tal-31.12.1991, pġ. 48.

Artikolu 15**Il-penali**

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-penali applikabbli għal ksur tad-disposizzjonijiet nazzjonali adottati skond din id-Direttiva. Il-penali pprovduti b'hekk jistgħu jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Artikolu 16**Spezzjoni u monitorjar**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li spezzjoni u monitorjar jgħinu li l-implimentazzjoni kif suppost ta' din id-Direttiva tiġi vverifikata.

Artikolu 17**Traspożizzjoni**

1. L-Istati Membru għandhom idahhlu fis-sehh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sat-13 ta' Awissu 2004. Għandhom immedjatament jgħarrfu bihom lill-Kummissjoni.

Meta Stati Membri jadottaw dawn il-miżuri, għandu jkollhom riferenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'din ir-riferenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi dwar kif issir din ir-riferenza għandhom jiġu preskritti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-testi ta' liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi kollha li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

3. L-Istati Membri jistgħu jbiddu d-disposizzjonijiet ddikjarati fl-Artikoli 6(6), 10(1) u 11 permezz ta' ftehim bejn l-awtoritajiet kompetenti u s-setturi ekonomiċi kkonċernati basta illi jinkisbu l-għanijiet dikjarati minn din id-Direttiva. Dawn il-ftehim għandhom jilhqqu l-htigijiet li ġejjin:

- (a) ftehim għandhom ikunu infurzabbli;
- (b) ftehim għandhom jispeċifikaw għanijiet bit-temmiet taż-żmien korrispondenti;
- (c) ftehim għandhom jiġu pubblikati fil-ġurnal uffiċjali nazzjonali jew dokument uffiċjali li huwa aċċessibbli l-istess lill-pubbliku u trasmess lill-Kummissjoni;
- (d) ir-riżultati miksuba għandhom jiġu mmonitorjati regolament, irrappurtati lill-awtoritajiet kompetenti u lill-Kummissjoni u jsiru disponibbli lill-pubbliku skond il-kondizzjonijiet iddikjarati fil-ftehim;
- (e) l-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li l-progress milhuq skond il-ftehim huwa eżaminat;
- (f) fil-każ ta' nuqqas ta' konformità mal-ftehim Stati Membri jridu jimplimentaw id-disposizzjonijiet rilevanti ta' din id-Direttiva permezz ta' miżuri leġislattivi, regolatorji jew amministrattivi.

4. (a) Il-Greċja u l-Irlanda li, minhabba:

- fid-defiċit infrastrutturali ta' riċiklaġġ totali tagħhom,
- iċ-ċirkostanzi ġeografiki bħal ma huma n-numru kbir ta' g'zejer żgħar u l-presenza ta' erji rurali u muntanjużi totali tagħhom,
- id-densità baxxa ta' popolazzjoni totali tagħhom, u
- il-livell baxx ta' konsum ta' TEE totali tagħhom,

ma jistgħux jilhqqu jew il-mira tal-ġbir imsemmija fl-ewwel sottoparagrafu ta' l-Artikolu 5(5) jew il-miri ta' rkupru msemmija fl-Artikolu 7(2) u li, skond it-tielet sottoparagrafu ta' l-Artikolu 5(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE ta' 26 ta' April 1999 dwar il-miżbla ta' l-iskart ⁽¹⁾, jistgħu japplikaw għal estensjoni tat-temma taż-żmien msemmija f'dak l-Artikolu, jistgħu jestendu l-perjodi riferiti fl-Artikoli 5(5) u 7(2) ta' din id-Direttiva sa 24 xahar.

Dawn l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bid-Deċizzjonijiet tagħhom l-aktar tard fil-hin tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva.

(b) Il-Kummissjoni għandha tgharraf lill-Istati Membri l-oħra u lill-Parlament Ewropew b'dawn id-deċizzjonijiet.

5. Fi żmien hames snin wara d-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill ibbażat fuq l-esperjenza ta' l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva partikolarment rigward sistemi ta' ġbir separat, trattament, irkupru u finanzjament. Barra minn hekk, ir-rapport għandu jiġi bbażat fuq l-iżvilupp ta' l-istat ta' teknoloġija, esperjenza għwadanjata, htigijiet ambjentali u l-funzjonar tas-suq intern. Ir-rapport għandu, kif ikun xieraq, jiġi akkumpanjat minn proposti għar-reviżjoni tad-disposizzjonijiet rilevanti ta' din id-Direttiva.

Artikolu 18**Dhul fis-sehh**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fil-ġurnata tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 19**Indirizzati**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fis-27 ta' Jannar 2003.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

P. COX

Għall-Kunsill

Il-President

G. DRYG

⁽¹⁾ ĠU L 182, tas-16.7.1999, pġ. 1.

ANNEX IA

Kategoriji ta' tagħmir ta' l-elettriku u elettroniku kopert minn din id-Direttiva

1. Strumenti kbar tad-dar
 2. Strumenti żgħar tad-dar
 3. Tagħmir ta' l-IT u telekomunikazzjonijiet
 4. Tagħmir tal-konsumatur
 5. Tagħmir li jagħti d-dawl
 6. Ghodda ta' l-elettriku u elettroniku (bl-eċċezzjoni ta' ghodda industrijali fissi fuq skala kbira)
 7. Ġugarelli, tagħmir ta' għal waqt il-mistrieħ u ta' l-isport
 8. Mezzi mediċi (bl-eċċezzjoni tal-prodotti kollha impjantati u infettati)
 9. Strumenti ta' monitorjar u ta' kontroll
 10. Apparat ta' distribuzzjoni awtomatiku
-

ANNEX IB

Lista ta' prodotti li għandhom jigu meqjusa għal-fini ta' din id-Direttiva u li jaqgħu taħt il-kategoriji ta' l-Anness IA

1. Strumenti kbar tad-dar
 - Strumenti kbar li jkesshu
 - Refrigeraturi
 - Frizers
 - Strumenti kbar oħra użati għar-refriġerazzjoni, i l-konservazzjoni u l-ħażna ta' ikel
 - Magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ
 - Magni li jnixxfu l-ħwejjeġ
 - Magni li jaħslu l-platti
 - Magni għat-tisjir
 - Kenuri ta' l-elettriku
 - Hot plates* ta' l-elettriku
 - Microwaves*
 - Strumenti kbar oħra użati għat-tisjir u proċessar iehor ta' l-ikel
 - Strumenti li jsaħħnu ta' l-elettriku
 - Radiators* ta' l-elettriku
 - Strumenti oħra kbar li jsaħħnu l-kmamar, is-sodod, u għamara fejn wiehed joqgħod bil-qieghda
 - Fannijiet ta' l-elettriku
 - Strumenti għall-arja kondizzjonata
 - Tagħmir iehor b'effett ta' fannijiet, ventilazzjoni u kondizzjonar ta' l-exhaust
2. Strumenti żgħar tad-dar
 - Vacuum cleaners*
 - Apparat biex jinkinsu t-twapet
 - Strumenti oħra għat-tindif
 - Strumenti użati għall-ħjata, xogħol tal-labar, insiġ u proċessar iehor għat-tessut
 - Hdejjed u strumenti oħra għall-mogħdija, illixxar u kura oħra ta' ħwejjeġ
 - Magni għax-xiwi tal-hobż
 - Magni għall-qali
 - Imtiehen magni tal-kafe u tagħmir biex jinfethu jew jigu sigillati kontenituri jew pakketti
 - Skieken ta' l-elettriku
 - Strumenti biex jinqata' x-xagħar, għat-tnixxif tax-xagħar, biex jinħaslu s-snien, biex titqaxxar il-lehja, għall-massaġġjar u strumenti oħra għall-kura tal-ġisem
 - Arloġġi kbar, arloġġi żgħar u tagħmir għall-ghan tal-kejl, indikazzjoni jew reġistrazzjoni tal-hin
 - Mwiżen
3. Tagħmir ta' l-IT u telekomunikazzjonijiet
 - Proċessar ta' fatti magħrufa (data) ċentralizzat
 - Mainframes*
 - Minikompjuters
 - Unitajiet tal-printer
 - Personal computing:*
 - Komputers personali (bis-CPU, *screen* u l-*keyboard* inkluzi)
 - Komputers *laptop* (bis-CPU, *screen* u l-*keyboard* inkluzi)

Kompjuters *notebook*

Kompjuters *notepad*

Printers

Tagħmir ta' magni li jagħmlu l-kopji

Typewriters ta' l-elettriku u elettronici

Kalkolaturi tal-but jew ta' l-iskrivanija

u prodotti u tagħmir ieħor għall-ġbir, il-ħażna, il-proċessar, il-preżentazzjoni jew il-komunikazzjoni ta' tagħrif permezz ta' mezzi elettronici

User terminals and systems

Facsimile

Telex

Settijiet tat-telefon

Settijiet tat-telefon bil-hlas

Settijiet tat-telefon mingħajr wajer

Settijiet tat-telefon ċellulari

Sistemi ta' magni li jwieġbu t-telefon

u prodotti jew tagħmir ieħor għat-trasmissjoni tal-hoss, dehriet u tagħrif ieħor permezz ta' telekomunikazzjonijiet

4. Tagħmir tal-konsumatur

Settijiet tar-radju

Settijiet tat-televiżjoni

Videocameras

Recorders tal-vidjo

Hi-fi recorders

Amplifikaturi ta' l-awdjo

Strumenti muzikali

u prodotti jew tagħmir ieħor għall-ghan tar-rekordjar jew ir-riproduzzjoni tal-hoss jew dehriet, inklużi sinjali jew teknoloġijiet oħra għajr it-telekomunikazzjonijiet għad-distribuzzjoni tal-hoss u d-dehra

5. Tagħmir li jagħti d-dawl

Luminares għal lampi florexzenti bl-eċċezzjoni ta' *luminares* fi djar

Lampi florexzenti dritti

Lampi florexzenti kompatti

Lampi tad-*discharge* ta' intensità għolja, inklużi lampi tas-sodu bi pressa u lampi alidi tal-metall

Lampi tas-sodju bi pressa baxxa

Tagħmir li jagħti d-dawl jew tagħmir ieħor għall-ghan li jinfirex jew jiġi kkontrollat id-dawl bl-eċċezzjoni ta' bozoz tal-filament

6. Ghodda ta' l-elettriku u elektroniku (bl-eċċezzjoni ta' għodda industrijali fissi fuq skala kbira)

Apparat li jhaffer

Serriq-ijiet

Magni tal-hjata

Tagħmir għat-tidwir, *milling*, *sanding*, *thin*, *tqattigh*, *shearing*, *thaffir*, *toqob*, *punching*, *tiwi*, *tghawwiġ* jew proċessar simili ta' l-injam, il-metall u materjali oħra

Ghodda għal *riveting*, *nailing* jew *screwing* jew it-tnehhija ta' *rivets*, imsiemer, viti jew użu simili

Ghodda għall-iwweldjar, l-istanjar jew użu simili

Tagħmir għall-isprejar, il-frix, jew trattament ieħor ta' sustanzi likwidi jew gassużi permezz ta' mezzi oħra

Ghodda għall-hsad jew attivitajiet oħra ta' xogħol fil-ġnien

7. Ġugarelli, tagħmir ta' għal waqt il-mistrieħ u ta' l-isport
 - Ferroviji jew settijiet tat-tiġirja tal-karozzi ta' l-elettriku
 - Game consoles* tal-vidjo li jinżammu fl-idejn
 - Logħob tal-vidjo
 - Kompjuters għal ġiri bir-rotta, l-ghadis, ġiri, qdif, eċċ
 - Tagħmir ta' l-isport b'komponenti ta' l-elettriku jew elettronici
 - Magni fejn iddahhal il-muniti
 8. Mezzi mediċi (bl-eċċezzjoni tal-prodotti kollha impjantati u infettati)
 - Tagħmir tar-radjoterapija
 - Kardjologija
 - Dialysis*
 - Ventilaturi għall-pulmun
 - Mediċina nukleari
 - Tagħmir tal-laboratorju għal dijanjosi *in-vitro*
 - Apparat li janalizza
 - Friżrs
 - Testijiet ta' fertilizzazzjoni
 - Strumenti oħra għall-kxif, prevenzjoni, monitorjar, trattament, biex jittaffa l-mard, korriment jew disabilità
 9. Strumenti ta' monitorjar u ta' kontroll
 - Apparat li jindika l-preżenza tad-duhħan
 - Regolaturi tas-shana
 - Thermostats*
 - Strumenti li jkejlu, jiżnu jew jaġġustaw għad-djar jew bhala tagħmir tal-laboratorju
 - Strumenti oħra ta' monitorjar u ta' kontroll użati fi stallazzjonijiet industrijali (p.e. f'panewwiji ta' kontroll)
 10. Apparat ta' distribuzzjoni awtomatiku
 - Apparat ta' distribuzzjoni awtomatiku għal xorb jahraq
 - Apparat ta' distribuzzjoni awtomatiku għal fliexken jaharqu jew keshin jew għal bottijiet
 - Apparat ta' distribuzzjoni awtomatiku għal prodotti solidi
 - Apparat ta' distribuzzjoni awtomatiku għall-flus
 - Strumenti kollha li awtomatikament jwasslu kull tip ta' prodott
-

ANNEX II

Trattament selettiv għal materjali u komponenti ta' skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku bi qbil ma' l-Artikolu 6(1)

1. Bħala minimu, is-sustanzi, thejijiet u komponenti li ġejjin iridu jintnehhew minn xi WEEE miġbur separatament:
 - Bifenilijiet poliklorinati (BPK) li jikkontjenu kapaċituri bi qbil ma' Direttiva tal-Kunsill 96/59/KE tas-16 ta' Settembru 1996 dwar ir-rimi/qerda ta' bifenilijiet poliklorinati u terfenilijiet poliklorinati (BPK/TPK) ⁽¹⁾,
 - komponenti li jikkontjenu l-merkurju, bħal swiċċijiet jew lampi *backlighting*,
 - batteriji,
 - bordijiet ta' ċirkwiti stampati ġeneralment ta' telefon-ijiet ċellulari, u ta' mezzi oħra jekk il-wiċċ tal-bord ta' ċirkwir stampat huwa aktar minn 10 ċentimetri kwadri
 - *toner cartridges*, likwidi u pasty, kif ukoll *toner* tal-kulur,
 - plastik li jikkontjeni *brominated flame retardants*,
 - skart ta' l-asbestos u komponenti li jikkontjenu l-asbestos,
 - tubi tal-*cathode-ray*
 - klorofluworokarboni (KFK), idroklorofluworokarboni (IKFK) jew idrofluworokarboni (IFK), idrofluworokarboni (IFK), idrokarboni (IK),
 - *discharge lamps* tal-gass,
 - wirjiet viżwali tal-kristall likwidu (flimkien mal-*casing* tagħhom fejn ikun xieraq) ta' wiċċ aktar minn 100 ċentimetru kwadru u daww mixgħula fuq wara b'*discharge lamps* tal-gass,
 - kejbil-ijiet esterni ta' l-elettriku,
 - komponenti li jikkontjenu fibri taċ-ċeramika ta' refrazzjoni kif deskritt fid-Direttiva tal-Kummissjoni 97/69/KE tal-5 ta' Diċembru 1997 li taddatta għall-progress tekniku d-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE li għandha x'taqsam mal-klassifika, il-pakkeġġjar u t-tikkettjar ta' sustanzi perikolużi ⁽²⁾,
 - komponenti li jikkontjenu sustanzi radjoattivi bl-eċċezzjoni ta' komponenti li huma taht l-għetiebi ta' eżenzjoni ddikjarati fl-Artikolu 3 ta' u l-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 96/29/Euratom tat-13 ta' Mejju 1996 li tippreskrivi livelli stabbiliti ta' sigurtà bażika għall-protezzjoni tas-saħħa ta' haddiema u l-pubbliku ġenerali kontra l-perikli li jinholqu minn radjazzjoni ionising ⁽³⁾,
 - kapaċituri ta' *electrolyte* li jikkontjenu sustanzi ta' interess (tul > 25 mm, dijametru > 25 mm jew volum proporzjonalment simili)

Dawn is-sustanzi, thejijiet u komponenti għandhom jintremew/jinqerdu jew jiġu rkuprati f'konformità ma' l-Artikolu 4 tad-Direttiva tal-Kunsill 75/442/KEE.
2. Il-komponenti li ġejjin ta' WEEE li huwa miġbur separatament iridu jiġu trattati kif indikat:
 - tubi tal-*cathode-ray*: Irid jintehha l-kisi florexenti,
 - tagħmir li jikkontjeni gassijiet li jiżvojtaw is-saff ta' l-ożonu jew għandhom potenzjal li jsaħħnu globalment (PJG) ¹ fuq minn 15, bħal daww li jinstabu f'ragħwa u ċirkwiti ta' refriġerazzjoni: il-gassijiet iridu jiġu estratti u trattati kif suppost. Gassijiet li jiżvojtaw is-saff ta' l-ożonu jridu jiġu trattati bi qbil mar-Regolment (KE) Nru 2037/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Ġunju 2000 dwar is-sustanzi li jiżvojtaw is-saff ta' l-ożonu ⁽⁴⁾.
 - *discharge lamps* tal-gass: Il-merkurju għandu jitneħħa.
3. Waqt li jitqiesu konsiderazzjonijiet ambjentali u x-xewqa ta' użu mill-ġdid u riċiklaġġ, paragrafi 1 u 2 għandhom jiġu applikati b'mod li l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ b'mod ambjentali sod ta' komponenti jew strumenti shah mhux imfexx.
4. Fil-proċedura riferita fl-Artikolu 14(2), il-Kummissjoni għandha tevalwa bħala materja ta' prijorità jekk l-*entries* dwar jekk:
 - bordijiet ta' ċirkwiti stampati għal telefon-ijiet ċellulari, u
 - wirjiet viżwali tal-kristall likwidu

għandhomx jiġu emendati.

⁽¹⁾ ĠU L 243, ta' l-24.9.1996, p. 31.

⁽²⁾ ĠU L 343, tat-13.12.1997, p. 19.

⁽³⁾ ĠU L 159, tad-29.6.1996, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 244, tad-29.9.2000, p. 1. Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2039/2000 (ĠU L 244, tad-29.9.2000, p. 26).

ANNEX III

Htigijiet tekniċi bi qbil ma' l-Artikolu 6(3)

1. Siti għall-ħażna (inklu il-ħażna temporanja) ta' WEEE qabel it-trattament tiegħu (mingħajr preġudizzju għall-htigijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE):
 - uċuħ mhux permeabbli għal erji xierqa bid-disposizzjon ta' faċilitajiet ta' ġbir ta' tixrid u fejn xieraq, fliexken tal-ħġieġ tax-xorb u oġġetti li jnaddfu u jnehħu x-xaħam,
 - kopertura kontra l-elementi tat-temp għal erji xierqa.
 2. Siti għat-trattament ta' WEEE:
 - mwizen biex jitkejjel il-piż ta' skart trattat,
 - uċuħ mhux permeabbli u koperturi li ma jgħaddix l-ilma minnhom għal erji xierqa bid-disposizzjon ta' faċilitajiet ta' ġbir ta' tixrid u fejn xieraq, fliexken tal-ħġieġ tax-xorb u oġġetti li jnaddfu u jnehħu x-xaħam,
 - magazzinaġġ xieraq għal *spare parts* żarmati,
 - kontenituri xierqa għall-ħażna ta' batteriji, BPK-ijiet/TBP-ijiet li jikkontjenu kapacituri u skart perikoluż ieħor bħal skart radjoattiv,
 - tagħmir għat-trattament ta' l-ilma f'konformità ma' regolamenti tas-saħħa u ambjentali.
-

ANNEX IV

Simbolu għall-immarkar ta' taġmir ta' l-elettriku u elettroniku

Is-simbolu li jindika għbir separat għal taġmir ta' l-elettriku u elettroniku jikkonsisti minn landa taż-żibel fuq ir-roti maqtugħa b'salib, bħal ma huwa muri hawn isfel. Is-simbolu jrid jiġi stampat b'mod viżibbli, leġibbli u li ma jithassarx.


